

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VĨNH THẠNH
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

Bản án số: 02/2020/HS-ST

Ngày 21-02-2020

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĨNH THẠNH, TỈNH BÌNH ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Quốc Biểu.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Đinh Thị Vang.

Bà Đinh Thị Thườn.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Tín – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Thạnh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Thạnh, tỉnh Bình Định tham gia phiên tòa: Ông Đỗ Văn Lâm - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 02 năm 2020, tại: Hội trường xét xử - Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Thạnh, tỉnh Bình Định xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 01/2020/TLST-HS ngày 09 tháng 01 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 01/2020/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 02 năm 2019 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Đinh L.** Tên gọi khác: Bá D. Giới tính: Nam.

Sinh ngày: 15/5/1985, tại: VT, Bình Định.

Nơi cư trú: Làng K1, xã NA, huyện K, tỉnh Gia Lai.

Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Bana. Tôn giáo: Không.

Nghề nghiệp: Làm nông. Chức vụ: Không. Trình độ học vấn: 03/12.

Cha: Đinh Q, sinh năm 1940.

Mẹ: Đinh Thị V, sinh năm 1951.

Vợ: Đinh Thị B, sinh năm 1988.

Có 02 con, lớn nhất sinh năm 2008, nhỏ nhất sinh năm 2009.

Tiền án/Tiền sự: Không.

Bị cáo Đinh L đang bị áp dụng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú và Quyết định tạm hoãn xuất cảnh từ ngày 29/11/2019 đến nay – có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo Đinh L: Bà Nguyễn Thị Hồng Thắm, Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bình Định – có mặt.

- Đại diện bị hại: Chị Đinh Thị C, sinh năm 1994; Địa chỉ: Làng K1, xã NA, huyện K, tỉnh Gia Lai – có mặt.

- **Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của đại diện bị hại chị Đinh Thị C:** Ông Lê Minh Tiến, Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bình Định - có mặt.

- **Người phiên dịch:** Ông Đinh Văn Kiêng, Chuyên viên Phòng Dân tộc huyện Vĩnh Thạnh – có mặt.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:**

+ Ông Nguyễn Đỗ Đình H – sinh năm: 1972; Địa chỉ: Khu phố ĐB, thị trấn V, huyện VT, tỉnh Bình Định - có mặt;

+ Ông Đoàn Văn Th – sinh năm: 1962; Địa chỉ: Khu phố ĐT, thị trấn V, huyện VT, tỉnh Bình Định – có mặt.

- **Người làm chứng:**

+ Anh Đinh Th1 – sinh năm: 1999 – có mặt;

+ Anh Đinh Th2 – sinh năm: 2002 – có mặt;

Cùng địa chỉ: Làng K1, xã NA, huyện K, tỉnh Gia Lai.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào sáng ngày 08/10/2019, Đinh Lt, sinh năm 1985 cùng Đinh B, sinh năm 1993, Đinh Th1, sinh năm 1999 và Đinh Th2, sinh năm 2002 đều ở làng K1, xã NA, huyện K, tỉnh Gia Lai rủ nhau đi đến địa bàn xã VS, huyện VT, tỉnh Bình Định để vào rừng kiếm bông lan rừng đem về bán lấy tiền. Khi thống nhất đi, Th1 dùng xe mô tô của gia đình Th1 chở Th2 đi trước, còn B dùng xe mô tô của gia đình mình mang biển số 81H1 – 074.80, nhãn hiệu Sirius, màu đen trắng chở L đi sau.

Khi đi đến Trạm quản lý bảo vệ rừng LT thuộc địa phận xã VH, huyện VT, tỉnh Bình Định, B nói với L “*Trời lạnh quá, anh chở em đi*” thì được L đồng ý. Sau đó, L điều khiển xe mô tô nói trên chở B ngồi sau tiếp tục đi về hướng Ủy ban nhân dân xã VS, huyện VT, tỉnh Bình Định. Khi đi đến tại Km 59 + 550 đường ĐT 637 thuộc thôn SĐ, xã VS, huyện VT, tỉnh Bình Định lúc này khoảng 9 giờ cùng ngày Đinh L điều khiển xe mô tô xuống dốc với tốc độ khoảng 40km/h, gần đến đoạn đường cua thì L phát hiện phía trước cách khoảng 15 mét có xe ô tô tải mang biển số 77C – 156.48 của Công ty trách nhiệm hữu hạn TT do ông Nguyễn Đỗ Đình H điều khiển đi ngược chiều đúng phần đường, do không làm chủ tay lái, xử lý không an toàn, L đã điều khiển xe mô tô sang phần đường bên trái dành cho xe đi ngược chiều dẫn đến xe mô tô tông vào cản trước phía bên phụ của xe ô tô tải nói trên. (*Bút lục số 02-52; 154-163; 165-178*).

Hậu quả: Đinh L và Đinh B bị thương nặng được đưa đi cấp cứu tại Trung tâm y tế huyện VT, sau đó chuyển đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Bình Định để cấp cứu, đến 15 giờ 00 phút cùng ngày Đinh B chết, còn Đinh L bị gãy gót chân phải, trật khớp háng phải. Xe mô tô hư hỏng nặng, xe ô tô hư hỏng nhẹ.

Theo Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 299/2019/PY-TT ngày 06/11/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Định kết luận nguyên nhân Đinh B

chết là do chấn thương sọ não, dập não chảy máu nội sọ lan tỏa chèn ép não điều trị không hồi phục. (*Bút lục số 67-68*).

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Đinh L không có tình tiết tăng nặng.

Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo Đinh L được áp dụng tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả và có cha là người có công với cách mạng. Ngoài ra, gia đình bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo L. (*Bút lục số 216*).

Về vật chứng, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Vĩnh Thạnh đã tiến hành tạm giữ xe ô tô biển số 77C – 156.48 và xe mô tô biển số 81H1 – 074.80. Quá trình điều tra, xét thấy không ảnh hưởng đến quá trình giải quyết vụ án nên Cơ quan điều tra đã giao trả xe ô tô biển số 77C – 156.48 cho chủ sở hữu. (*Bút lục số 53*).

Về vấn đề bồi thường dân sự: Chị Đinh Thị C là người đại diện cho bị hại Đinh B có đơn yêu cầu bị cáo Đinh L bồi thường tổn thất về mặt tinh thần và hỗ trợ nuôi dưỡng cháu Đinh Duy M, sinh năm 2018 (là con ruột của Đinh B và Đinh Thị C) với tổng số tiền là 15.000.000 (*mười lăm triệu đồng*).

Tại Cáo trạng số 01/CT-VKSVT ngày 08 tháng 01 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Thạnh, tỉnh Bình Định, truy tố bị cáo Đinh L về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” quy định tại Điều a Khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa hôm nay:

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Thạnh, tỉnh Bình Định đề nghị Hội đồng xét xử: Về hình sự: Đề nghị áp dụng: Điều a Khoản 1 Điều 260; điểm b, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), tuyên phạt bị cáo Đinh L từ 15 – 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

Ý kiến của bị cáo Đinh L: Về hình sự: Xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo được hưởng án treo.

Ý kiến của người bào chữa cho bị cáo Đinh L: Về hình sự: Đề nghị áp dụng: Điều a Khoản 1 Điều 260; điểm b, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), tuyên phạt bị cáo Đinh L từ 10 – 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo

Ý kiến của đại diện bị hại chị Đinh Thị C: Về hình sự: Tôi đã có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Ý kiến của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho đại diện bị hại chị Đinh Thị C: Về hình sự: Thông nhất quan điểm luận tội của Viện kiểm sát.

Về trách nhiệm dân sự: Đại diện Viện kiểm sát, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, đại diện bị hại, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho đại diện bị hại đều thống nhất: Yêu cầu Hội đồng xét xử không xem xét vì bị cáo và đại diện bị hại đã thỏa thuận giải quyết xong.

Về xử lý vật chứng: Đại diện Viện kiểm sát, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, đại diện bị hại, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho đại diện bị hại đều thống nhất: Đề nghị áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015; điểm b Khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, tuyên trả lại 01 xe mô tô biển kiểm soát 81H1 – 074.80 đứng tên chủ sở hữu Đinh V cho người đại diện theo ủy quyền chị Đinh Thị C (theo văn bản ủy quyền ngày 15/11/2019).

Ý kiến của những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và những người làm chứng trong vụ án: Giữ nguyên lời khai có trong hồ sơ vụ án, chứng minh được các tình tiết vụ án và hành vi phạm tội của bị cáo đúng như Cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như sau: Bị cáo Đinh L có giấy phép lái xe hạng A1. Vào khoảng 09 giờ 00 phút, ngày 08/10/2019, tại Km 59 + 550 đường ĐT 637 thuộc thôn SD, xã VS, huyện VT, tỉnh Bình Định, bị cáo Đinh L điều khiển xe mô tô biển số 81H1 – 074.80 chở Đinh B tham gia giao thông đi từ hướng xã VH, huyện VT đến UBND xã VS, huyện VT do không làm chủ tay lái, xử lý không an toàn chạy sang phần đường dành cho xe đi ngược chiều dẫn đến xảy ra va chạm với xe ô tô tải biển số 77C – 156.48 do ông Nguyễn Đỗ Đình H điều khiển đi ngược chiều. Hậu quả ông Đinh B chết.

Lời khai nhận của bị cáo hoàn toàn phù hợp với Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Thạnh, phù hợp với các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hành vi của bị cáo vi phạm Khoản 1 Điều 17 Luật Giao thông đường bộ năm 2008 gây hậu quả chết một người, nên đã phạm vào tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” với tình tiết phạm tội “*Làm chết người*” được quy định tại điểm a Khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[2]. Xét tính chất, mức độ về hành vi của bị cáo, thấy rằng: Hành vi nêu trên của bị cáo Đinh L là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến tính mạng, sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ. Do đó cần phải được xử lý nghiêm khắc bằng pháp luật hình sự để giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[3]. Trong quá trình xem xét quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử thấy rằng: Quá trình điều tra, truy tố, xét xử tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại với tổng số tiền 15.000.000 đồng; đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị cáo thuộc diện hộ nghèo. Vì vậy, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại các điểm b, s Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, có nhân thân tốt nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống

cộng đồng mà cho bị cáo được hưởng án treo, giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục cũng đủ tác dụng răn đe.

[4]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Vĩnh Thạnh, tỉnh Bình Định, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Thạnh, tỉnh Bình Định, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vật chứng tạm giữ: Tạm giữ và trả lại 01 xe ô tô tải biển kiểm soát 77C – 156.48 cho chủ sở hữu hợp pháp và tạm giữ 01 xe mô tô biển kiểm soát 81H1 – 074.80 đứng tên chủ sở hữu Đinh V là đúng theo quy định của pháp luật.

[5]. Về trách nhiệm dân sự: Đã thỏa thuận giải quyết xong, tại phiên tòa các bên không yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xét.

[6]. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điểm b Khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Trả lại 01 xe mô tô biển kiểm soát 81H1 – 074.80 đứng tên chủ sở hữu Đinh V cho người đại diện theo ủy quyền chị Đinh Thị C (theo văn bản ủy quyền ngày 15/11/2019).

[7]. Về án phí sơ thẩm: Áp dụng Khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Khoản 1 Điều 21, Điểm a Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc: Bị cáo Đinh L phải chịu **200.000 đồng** (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm sung công quỹ Nhà nước.

Xét những đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Thạnh, tỉnh Bình Định và những người tham gia tố tụng khác là cơ bản phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo **Đinh L** phạm tội: “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Căn cứ điểm a Khoản 1 Điều 260, các điểm b, s Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt: Bị cáo **Đinh L** 15 (Mười lăm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 30 (Ba mươi) tháng tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Đinh L cho UBND xã NA, huyện K, tỉnh Gia Lai phối hợp cùng gia đình giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật Thi hành án hình sự năm 2020.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về trách nhiệm dân sự: Không yêu cầu nên Hội đồng xét xử không xét.

3. Về xử lý vật chứng:

Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), điểm b Khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015: Tuyên trả lại 01 xe mô tô biển kiểm soát 81H1 – 074.80 đứng tên chủ sở hữu Đinh V cho người đại diện theo ủy quyền chị Đinh Thị C (theo văn bản ủy quyền ngày 15/11/2019). (Theo Biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 15/01/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Vĩnh Thạnh, tỉnh Bình Định).

4. Về án phí sơ thẩm:

Căn cứ Khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Khoản 1 Điều 21, Điểm a Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án,

Tuyên buộc: Bị cáo Đinh L phải chịu **200.000 đồng** (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm sung công quỹ Nhà nước.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại và những người tham gia tố tụng có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử phúc thẩm.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 9 Luật Thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Đại diện bị hại;
- Trợ giúp pháp lý;
- P.KTNV và THA-TAND tỉnh Bình Định;
- VKSND tỉnh Bình Định;
- VKSND huyện Vĩnh Thạnh;
- Công an huyện Vĩnh Thạnh (CQĐT, CQ THAHS);
- Chi cục THADS huyện Vĩnh Thạnh;
- Sở tư pháp tỉnh Bình Định;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, VP-VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Trần Quốc Biểu